

of resolution 2035 (2012), and the provisions of subparagraph (f), (g) of paragraph 3 of resolution 1591 (2005), paragraph 9 of resolution 1556 (2004), and paragraph 4 of resolution 2035 (2012), and *decides* to reaffirm and renew these measures until 12 September 2025, and to make a decision regarding their further renewal no later than 12 September 2025;

2. *Recalls* the provisions of resolution 2725 (2024);
3. *Decides* to remain seized of the matter.

第 43/2024 號行政長官公告

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會於二零二四年十一月十三日通過的關於中東局勢（2140 制裁）的第2758（2024）號決議的中文和英文正式文本。

二零二四年十二月十二日發佈。

行政長官 賀一誠

Aviso do Chefe do Executivo n.º 43/2024

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, a Resolução n.º 2758 (2024) relativa à situação no Médio Oriente (sanções 2140), adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 13 de Novembro de 2024, nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

Promulgado em 12 de Dezembro de 2024.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 2758 (2024) 號決議

2024 年 11 月 13 日安全理事會第 9782 次會議通過

安全理事會，

回顧其以往關於也門的所有相關決議和主席聲明，包括第 2624 (2022)、2675 (2023) 和 2707 (2023) 號決議，

重申堅定致力於也門的統一、主權、獨立和領土完整，

認定也門局勢繼續對國際和平與安全構成威脅，

根據《聯合國憲章》第七章採取行動，

1. 決定將第 2140 (2014) 號決議第 11 和 15 段規定的措施續延至 2025 年 11 月 15 日，重申第 2140 (2014) 號決議第 12、13、14 和 16 段的規定，還重申第 2216 (2015) 號決議第 14 至 17 段的規定；

報告

2. 決定將第 2140 (2014) 號決議第 21 段和第 2216 (2015) 號決議第 21 段規定的專家小組任務的期限延長至 2025 年 12 月 15 日，表示打算至遲於 2025 年 11 月 15 日審查專家小組的任務規定，並就是否再次延長任務期採取適當行動，請秘書長儘快採取必要的行政措施，與委員會協商並酌情利用第 2140 (2014) 號決議所設專家小組成員的專長，重新組建專家小組，至 2025 年 12 月 15 日為止；

3. 請專家小組最遲於 2025 年 4 月 15 日向委員會提交中期最新情況通報，並經與委員會討論後，至遲於 2025 年 10 月 15 日向安全理事會提交載有第 2624 (2022) 號決議第 16 段所述資料的最後報告；

4. 決定繼續積極處理此案。

Resolution 2758 (2024)

Adopted by the Security Council at its 9782nd meeting, on 13 November 2024

The Security Council,

Recalling all its previous relevant resolutions and statements of its President concerning Yemen, including resolution 2624 (2022), 2675 (2023), 2707 (2023),

Reaffirming its strong commitment to the unity, sovereignty, independence, and territorial integrity of Yemen,

Determining that the situation in Yemen continues to constitute a threat to international peace and security,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides* to renew until 15 November 2025 the measures imposed by paragraphs 11 and 15 of resolution 2140 (2014), *reaffirms* the provisions of paragraphs 12, 13, 14 and 16 of resolution 2140 (2014), and further *reaffirms* the provisions of paragraphs 14 to 17 of resolution 2216 (2015);

Reporting

2. *Decides* to extend until 15 December 2025 the mandate of the Panel of Experts as set out in paragraph 21 of resolution 2140 (2014), and paragraph 21 of resolution 2216 (2015), *expresses its intention* to review the mandate and take appropriate action regarding the further extension no later than 15 November 2025, and *requests* the Secretary-General to take the necessary administrative measures as expeditiously as possible to re-establish the Panel of Experts, in consultation with the Committee until 15 December 2025 drawing, as appropriate, on the expertise of the members of the Panel established pursuant to resolution 2140 (2014);

3. *Requests* the Panel of Experts to provide a midterm update to the Committee no later than 15 April 2025, and a final report including information as set out in paragraph 16 of resolution 2624 (2022) no later than 15 October 2025 to the Security Council, after discussion with the Committee;

4. *Decides* to remain actively seized of the matter.

第 44/2024 號行政長官公告

烏拉圭東岸共和國政府與中華人民共和國政府分別於二零二四年九月九日和二零二四年十月十二日以互換照會形式，就烏拉圭東岸共和國在香港特別行政區設立總領事館達成協議，總領事館領區範圍為香港特別行政區和澳門特別行政區。協議於二零二四年十月十四日生效；

基於此，行政長官根據澳門特別行政區第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈烏拉圭東岸共和國駐華大使館照會的中文和西班牙文正式文本，以及中華人民共和國外交部覆照的中文正式文本。

二零二四年十二月十二日發佈。

行政長官 賀一誠

Aviso do Chefe do Executivo n.º 44/2024

Considerando que o Governo da República Oriental do Uruguai e o Governo da República Popular da China chegaram a um acordo relativo à instalação do Consulado-Geral da República Oriental do Uruguai na Região Administrativa Especial de Hong Kong, por troca de Notas datadas, respectivamente, de 9 de Setembro de 2024 e de 12 de Outubro de 2024 e que a área de jurisdição consular do Consulado-Geral compreende a Região Administrativa Especial de Hong Kong e a Região Administrativa Especial de Macau. O Acordo produziu efeitos em 14 de Outubro de 2024;

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), a Nota da Embaixada da República Oriental do Uruguai na República Popular da China, no seu texto autêntico em línguas chinesa e espanhola, e a Nota de resposta do Ministério dos Negócios Estrangeiros da República Popular da China, no seu texto autêntico em língua chinesa.

Promulgado em 12 de Dezembro de 2024.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.